

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

7 NOVEMBER 1961.

**WETSONTWERP
tot instelling van een directorium
voor de kolennijverheid.**

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER DECONINCK (Daniël).

Eerste artikel.

Op de eerste, derde en vierde regel van het eerste lid en op de eerste regel van het tweede lid telkens het woord « Directorium » vervangen door de woorden « Nationaal Directorium ».

Art. 2.

1) § 1 van dit artikel aanvullen met een 4^o, dat luidt als volgt :

« 4^o Twee leden te kiezen wegens hun wetenschappelijke kennis op het gebied van de kolenverwerkende nijverheden. »

2) § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. — De leden van het nationaal directorium worden door de Koning benoemd en ontslagen. Deze benoeming geschieft op voordracht van de hierna genoemde gewestelijke adviserende raden, elk voor de helft naar rato van een lid per categorie. De voorzitter wordt op voordracht van het nationaal directorium zelf, uit zijn leden, eveneens door de Koning benoemd. Hij wordt om beurten aangewezen uit de leden voorgedragen door de gewestelijke adviserende raden. Het mandaat van de leden van het nationaal directorium duurt vijf jaar. Het kan pas hernieuwd worden na een non-activiteitstermijn van vijf jaar. De bezoldiging van de leden wordt door de Koning vastgesteld. »

Zie :

160 (B.Z. 1961) :

- Nr 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- Nr 2 : Verslag.
- Nr 3 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

7 NOVEMBRE 1961.

**PROJET DE LOI
instituant un directoire
de l'industrie charbonnière.**

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DECONINCK (Daniel).

Article premier.

A la première, troisième et quatrième lignes du premier alinéa et à la première ligne du deuxième alinéa remplacer chaque fois « Directoire » par les mots « Directoire national ».

Art. 2.

1) Compléter le § 1^{er} de cet article par un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o Deux membres choisis en raison de leurs connaissances scientifiques dans le domaine des industries transformatrices du charbon. »

2) Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. — Les membres du Directoire national sont nommés et révoqués par le Roi. Cette nomination est faite sur proposition des conseils consultatifs régionaux indiqués ci-dessous, chacun pour moitié à raison d'un membre par catégorie. Le président est nommé par le Roi, sur proposition du Directoire national lui-même, parmi les membres de celui-ci. Il est désigné alternativement parmi les membres présentés par les conseils consultatifs régionaux. La durée du mandat des membres du Directoire national est de cinq ans. Il n'est renouvelable qu'après une période de non-activité de cinq ans. La rémunération des membres est fixée par le Roi. »

Voir :

160 (S. E. 1961) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

VERANTWOORDING.

De bedoeling is de speelruimte voor benoeming van de leden van het nationaal directoriuum voor de steenkoolnijverheid te vergroten door vertegenwoordiging van bedrijven, vakbonden en wetenschappelijke kringen en daarbij het Vlaams-Waals taalevenwicht gemakkelijker te verzekeren. Het voorzitterschap zou dan om beurten worden ingenomen door een Vlaming en door een Waal. Over het algemeen wordt een Vlaams-Waalse pariteit nagestreefd, ingegeven niet zozeer door de zorg om het taalevenwicht, als wel om algemene en regionaal economische motieven.

Het Noorderbekken dat nog in ontwikkeling is, bereikt spijt een algemene remming nageueg dezelfde productie als de Zuiderbekkens die een tegengestelde tendens vertonen.

Indien de Zuiderbekkens te kampen hebben met problemen van sociale aard en van reconversie, dan heeft het Noorderbekken zijn eigen problemen van valorisatie ter plaatse. Elk heeft tot op zekere hoogte zijn eigen problemen die soms tegengesteld zijn.

Het is redelijk de ontwikkelingskansen van het Noorderbekken niet deze van het Zuiden te beoordelen in een objectief klimaat. Dit is nog te meer waar gezien de grote Vlaams-Waalse gevoeligheid in verband met het Noorderbekken en de Zuiderbekkens, en gezien het belang van de kolennijverheid voor het geheel der nationale economie die een evenwichtige politiek vereist met inachtneming van de eigen mogelijkheden van de twee landstreken, zonder dat de ene aan de andere wordt opgeofferd, of dat al was het maar de indruk van een mogelijke ondergeschiktheid van het ene bekken aan het andere gegeven wordt.

Om dezelfde reden en in overeenstemming met de regeringsverklaring en de thans algemeen aanvaarde beginselen van regionale economie, decentralisatie en meer democratisch beheer worden trouwens bij deze amendementen gewestelijke directoria aan het nationaal directoriuum toegevoegd.

Art. 4.

Het 14^e van dit artikel aanvullen met wat volgt :

« *Er onder meer voor te waken dat bij eventuele samenvoeging van verschillende kolenmijnen, in geen geval, uit de balans van de nieuwe maatschappij mogen worden weggelaten de waarden in portefeuille en de onroerende goederen, eigendom van de scheidende maatschappijen, indien deze laatste schulden hebben ten opzichte van staatsinstellingen of door de Staat gewaarborgde kredietinstellingen.* »

Zijn hiervan evenwel uitgesloten en worden onmiddellijk afgescheiden de instellingen voor onderwijs, culturele en religieuze doeleinden die overgedragen worden aan de natuurlijke of rechtspersoon die de werking of het beheer ervan verzekerd hebben gedurende de laatste 5 jaren.

Deze overdracht geschiedt ten kosteloze titel. De modaliteiten ervan zullen bij koninklijk besluit geregeld worden. »

VERANTWOORDING.

Het gaat niet op dat wanneer maatschappijen fusioneren en daarbij een beroep doen op de financiële tussenkomst van de Staat, zij vooraf een deel van hun patrimonium overdragen aan nieuw opgerichte maatschappijen. Bedoeld zijn de activa als participaties in andere bedrijven, eigen elektrische centrales, immobiliën : woonwijken, nijverheidsgebouwen, e.d.m. Het gevolg daarvan is dat de inbreng in de fusionerende maatschappij zich soms beperkt tot de louter verlieslatende of in moeilijkheden verkerende componenten van het patrimonium, namelijk de exploitatiezetel. De deelneming van de Staat zou moeten goedmaken wat aan werkelijke inbreng in activa door de fusionerende maatschappij ingevolge de splitsing van haar patrimonium wordt onttrokken. Dit kan ook nadelig uitvallen voor de vereffening van de schuldborderingen die de Staat ten overstaan van bepaalde maatschappijen kan doen gelden o.m. in de sector van de maatschappelijke zekerheid, de tussenkomst van de publieke kredietmaatschappijen, enz.

Anderzijds dienen de talrijke scholen kerken en culturele instellingen die nog aan de mijnen verbonden zijn vooral in de Kempen, hiervan te worden losgemaakt. Die binding schept ongezonde verhoudingen die zelfs op het kolenprobleem drukken en waaraan een einde dient gemaakt door het eigendom van deze instellingen toe te vertrouwen aan de normaal aangewezen bezitters volgens hun bestemming.

Opgerecht om de bevolking in de tuinwijken aan te trekken en alle nodige waarborgen te verstrekken, hebben deze instellingen hun doel bereikt en hierdoor ook de zaak der mijnen gediend. Hierom en omdat deze instellingen logischer wijze toch geen andere bestemming kunnen

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'élargir la marge de recrutement des membres du Directoire national de l'industrie charbonnière par la représentation des entreprises, des syndicats et des milieux scientifiques tout en assurant aussi plus aisément l'équilibre linguistique entre Flamands et Wallons. La présidence serait confiée alternativement à un Flamand et un Wallon. En général, l'amendement tend à réaliser la parité entre Flamands et Wallons, non tant en vue d'assurer l'équilibre linguistique, mais surtout pour des motifs économiques d'ordre général et régional.

Malgré un freinage général, le Bassin du Nord, qui est en pleine évolution, atteint à peu près la même production que les Bassins du Sud qui accusent une tendance inverse.

Si le bassin du Sud est aux prises avec des problèmes d'ordre social et de reconversion, le Bassin du Nord, de son côté, à ses propres problèmes de valorisation. Dans une certaine mesure chaque bassin a ses propres problèmes souvent divergents.

Il est raisonnable d'apprecier objectivement les chances de développement du Bassin du Nord et de celui du Sud. Ceci est d'autant plus justifié que la sensibilité flamando-wallonne à l'égard du Bassin du Nord et des Bassins du Sud est vive. D'autre part, l'importance de l'industrie charbonnière pour l'ensemble de l'économie nationale exige une politique équilibrée tenant compte des possibilités propres des deux régions linguistiques, sans pour autant sacrifier l'une à l'autre, ne fût-ce que pour éviter l'impression que l'un des bassins serait subordonné à l'autre.

Pour le même motif et conformément à la déclaration gouvernementale ainsi qu'aux principes généralement admis dans le domaine de l'économie régionale, de la décentralisation et d'un gestion plus démocratique, les présents amendements prévoient la création de directoires régionaux adjoints au directoire national.

Art. 4.

Compléter comme suit le 14^e de cet article :

« *De veiller, notamment, à ce que lors d'une éventuelle fusion de plusieurs charbonnages, le bilan de la nouvelle société ne puisse en aucun cas supprimer les valeurs en portefeuille et les biens immobiliers constituant la propriété des sociétés fusionnées, si ces dernières ont des dettes envers des institutions de l'Etat ou des établissements de crédit garantis par l'Etat.* »

En sont cependant exclues et immédiatement disjointes, les institutions d'enseignement, à but culturel et religieux, qui sont transférées aux personnes physiques et naturelles qui en ont assuré le fonctionnement ou la gestion durant les cinq dernières années.

Ce transfert se fait à titre gratuit. Les modalités en seront réglées par arrêté royal. »

JUSTIFICATION.

Lorsque des sociétés fusionnent et font appel à l'intervention financière de l'Etat, il n'est pas admissible qu'elles transfèrent préalablement une partie de leur patrimoine à des sociétés nouvelles. Nous visons les éléments d'actif, tels que les participations à d'autres entreprises, les centrales électriques, les immeubles : les cités ouvrières, les bâtiments industriels, etc. Il en résulte que l'apport à la société fusionnée se limite parfois aux éléments purement déficitaires du patrimoine, ou aux éléments dont la situation est difficile, notamment le siège d'exploitation. La participation de l'Etat viendrait compenser ce que la société soustrait, en scindant son patrimoine, à son rapport réel d'actif. D'autre part, pareil procédé pourrait être préjudiciable à la liquidation des créances que l'Etat peut faire valoir envers certaines sociétés, notamment dans le secteur de la sécurité sociale, en ce qui concerne l'intervention des sociétés publiques de crédit, etc.

D'autre part, les nombreuses écoles, églises et institutions culturelles qui relèvent encore — surtout en Campine — des mines, doivent en être détachées. Ces attaches créent des rapports malsains qui influent même sur le problème charbonnier et auxquels il y a lieu de mettre fin en confiant la propriété de ces institutions à ceux qui, selon leur affectation, en sont normalement les propriétaires.

Etant construites pour attirer la population dans les cités-jardins et pour lui procurer toutes les garanties nécessaires, ces institutions ont atteint leur but et servi par la même occasion la cause des mines. Pour cette raison, et aussi parce que ces institutions ne peuvent logiquement

krijgen, is het gewenst deze helemaal aan deze specifieke bestemming te geven naar het voorbeeld van wat met de weginis is geschied.

Het is gewenst elke andere binding door te snijden en zelfs de schijn van blijvende dienstbaarheid weg te werken.

Als normaal aangewezen eigenaars komen o.m. in aanmerking de kerkfabrieken en de gemeenten voor de kerken, de onderwijscongregaties of als VZW op te richten schoolcomités of schoolbesturen voor de scholen die als vrij christelijk onderwijs bekend stonden, eventueel gemeente of staat voor de scholen als neutraal bekend; evenzo dienen de patronagezalen, enz., met hun bijhorigheden aan de daartoe meest geschikte juridische personen te worden overgedragen volgens de geest van het huidig beheer.

Gewestelijke Directoria.

Art. 11bis (nieuw).

Een artikel 11bis (nieuw) invoegen dat luidt als volgt:

« Er worden twee gewestelijke directoria opgericht, een voor het Kempische bekken en een voor de bekkens van Henegouwen en Luik.

Deze directoria bestaan uit leden voorgedragen voor het Nationaal Directorium door de gewestelijke adviserende raad van het Kempisch bekken, eensdeels, en de gewestelijke adviserende raden voor de bekkens van Henegouwen en Luik, anderdeels. De Gouverneur van de provincie Limburg zit het Gewestelijk Directorium voor van het Kempische bekken. Het Gewestelijk Directorium voor de bekken van Henegouwen en Luik, wordt voorgezet waar door de gouverneur van de provincie Henegouwen. »

VERANTWOORDING.

Zie ook de verantwoording bij amendement op artikel 2.

De bedoeling is de opdracht van het Nationaal Directorium op het gewestelijk vlak ter plaatse te doen uitvoeren en de gewestelijke adviserende raden er nauw bij te betrekken.

Dit is niet alleen gezond uit oogpunt van efficiëntie; deze schikking zal eveneens stimulerend werken op de regionale bijdrage in economisch, wetenschappelijk en administratief opzicht en vermijden dat alles door een topzware instelling vanuit Brussel wordt beheerd.

Wat het voorzitterschap van het gewestelijk directorium van de Zuidbekkens betreft, lijkt het aangewezen dit toe te vertrouwen aan de Gouverneur van Henegouwen daar Luik praktisch geen industrieel levert (minder dan 1% in uitputting zonder problemen van gedwongen sluiting), terwijl het kolenprobleem toch ligt in een sanering van de industrieelkoolwinning en in de valorisatie ervan, en niet in de huisbrand waarvan de winning uitstekend en zelfs overdreven rendeert.

Het voorzitterschap van de Gouverneur van de provincie heeft voor gevolg dat de provinciale instanties van zeer nabij aan de basisnijverheid van de provincie geïnteresseerd worden en verleent aan het Provinciaal Directorium groter gezag.

De verbinding tussen het gewestelijk directorium en het nationaal directorium wordt verzekerd in de persoon van de leden van deze directoria die dezelfde zijn en die de stem van hun gewest met gezag in het nationaal directorium kunnen doen horen.

Art. 11 ter (nieuw).

Een artikel 11ter (nieuw) invoegen dat luidt als volgt:

« De gewestelijke directoria hebben tot opdracht :

1^o samen met het secretariaat van de gewestelijke adviserende raden de werkzaamheden van deze raden voor te bereiden en hun bij de uitvoering van hun taak voor te lichten en bij te staan;

2^o de verbinding te verzekeren tussen de gewestelijke adviserende raden, de nationale adviserende raad voor de kolenindustrie en het nationale directorium;

3^o ter plaatse de opdrachten te verrichten die door deze wet aan het nationaal directorium zijn toevertrouwd;

être affecté, à une autre destination, il est souhaitable de les rendre complètement à leur destination spécifique, tel que cela a été fait pour la voirie.

Il est souhaitable de couper toute autre attache et d'éliminer même l'apparence d'une servitude permanente.

Comme propriétaires tout désignés, citons notamment les fabriques d'église et les communes, pour les églises, les congrégations enseignantes et les comités scolaires ou les directions d'école, à créer comme A.S.B.L., pour les écoles libres; éventuellement, la commune ou l'Etat pour les écoles officielles; de même les salles de patronage, etc. et leurs dépendances doivent être transférées aux personnes juridiques les mieux appropriées selon l'esprit de la gestion actuelle.

Directoires régionaux.

Art. 11bis (nouveau).

Insérer un article 11bis (nouveau), libellé comme suit :

« Il est créé deux directoires régionaux, l'un pour le bassin de la Campine et l'autre pour les bassins du Hainaut et de Liège.

Ces directoires se composent des membres, présentés, pour le Directoire national, par le conseil consultatif régional du Bassin de la Campine, d'une part, et par les conseils consultatifs régionaux des bassins du Hainaut et de Liège, d'autre part. Le Gouverneur de la province de Limbourg préside le directoire régional du bassin de la Campine. Le Directoire régional des bassins du Hainaut et de Liège est présidé par le gouverneur de la province de Hainaut. »

JUSTIFICATION.

Voir également la justification de l'amendement à l'article 2.

Le présent amendement vise à réaliser sur le plan régional la mission dévolue au Directoire national et à y associer étroitement les conseils consultatifs provinciaux.

Paraille disposition est non seulement saine au point de vue de l'efficience, mais elle exercera aussi une influence stimulante sur la contribution régionale en matière économique, scientifique et administrative, et évitera que le tout soit administré par une institution hypertrophique établie à Bruxelles.

En ce qui concerne la présidence du directeur régional des Bassins du Sud, il semble indiqué de la confier au Gouverneur du Hainaut. Liège ne fournissant pratiquement pas de charbon industriel (moins de 1% et en voie d'épuisement, sans problèmes de fermeture forcée), alors que le problème charbonnier consiste en l'assainissement de l'extraction de charbon industriel et en sa valorisation et non de charbon domestique dont l'extraction est d'un rendement excellent et même exagéré.

La présidence étant confiée au Gouverneur de la province, les autorités provinciales seront associées de près à l'industrie de base de la province et le Directoire provincial en tirera une autorité accrue.

La liaison entre le directoire régional et le directoire national est assurée par les membres qui siègent dans les deux directoires et qui pourront faire entendre avec autorité au sein du directoire national la voix de leur province.

Art. 11 ter (nouveau).

Insérer un article 11ter (nouveau), libellé comme suit :

« Les directoires régionaux ont pour mission :

1^o de préparer, en collaboration avec le secrétariat des conseils consultatifs régionaux, les activités de ces conseils et de les éclairer et assister dans l'exécution de leur tâche;

2^o d'assurer la liaison entre les conseils consultatifs régionaux, le conseil consultatif national de l'industrie charbonnière et le directoire national;

3^o d'exécuter sur place les missions que la présente loi confie au directoire national;

4^e de opdrachten te vervullen die hun bij afzonderlijke artikel van deze wet zijn toevertrouwd.

Voor de vervulling van hun opdracht beschikken de gewestelijke directoria plaatselijk over de administratie van het Ministerie van Economische Zaken en Energie. »

VERANTWOORDING.

Zie verantwoording van artikel 11bis.

TITEL II.

Deze titel wijzigen als volgt :

« De Nationale Adviserende Raad voor de Kolennijverheid en de gewestelijke adviserende raden. »

Art. 12.

1) In 2^e en 3^e het woord « vier » vervangen door « tien ».

2) Het laatste lid van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De candidatuur van elke categorie van de onder 2^e, 3^e, 4^e en 5^e bedoelde leden moet evenwel vooraf ter goedkeuring worden voorgelegd aan de gewestelijke adviserende raden elk voor de helft. »

VERANTWOORDING.

De bedoeling is de nationale adviserende raad meer representatief te maken en een meer gevarieerde vertegenwoordiging te bewerkelen, zowel op het economisch als sociaal vlak, — met mogelijkheid om kaderpersoneel erbij te betrekken —, als op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek en de mijnbouwkundige opleiding, de aanwending en de distributie.

De voorlegging ter goedkeuring aan de gewestelijke adviserende raden beoogt voldoende regionale vertegenwoordiging te verzekeren van het Kempisch bekken en de Zuiderbekken.

Art. 14.

1) Het eerste lid van § 1 van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De nationale adviserende raad voor de kolennijverheid brengt, hetzij uit eigen beweging, hetzij op verzoek van de regering of van het nationaal directorium voor de kolennijverheid advies uit over alle aangelegenheden welke de kolenpolitiek betreffen, o.m.: »

2) In fine van hetzelfde § 1 toevoegen wat volgt :

De regering en het nationaal directorium zullen steeds voor hun initiatieven in zake kolenpolitiek het advies inwinnen van de nationale raad voor advies behalve in dringende gevallen.

In deze laatste gevallen moet de regering of het nationaal directorium het dringend karakter van hun beslissing bondig motiveren.

Het advies van de nationale adviserende raad mag in geen geval meer dan dertig dagen op zich doen wachten, tenzij daaromtrent door de betrokken instanties zelf in gemeen overleg, anders wordt beschikt.

De nationale adviserende raad voor de kolennijverheid heeft, ter vervulling van zijn taak, inzage van alle dossiers en stukken van het directorium. »

4^e de remplir les tâches qui leur sont confiées par certains articles de la présente loi.

Pour l'exécution de leur mission, les directoires régionaux disposent sur le plan local des services du Ministère des Affaires économiques et de l'Energie. »

JUSTIFICATION.

Voir la justification de l'article 11bis.

TITRE II.

Modifier ce titre comme suit :

« Du Conseil national consultatif, de l'industrie charbonnière et des Conseils consultatifs régionaux. »

Art. 12.

1) Aux 2^e et 3^e, remplacer le mot « quatre » par « dix ».

2) Remplacer le dernier alinéa de cet article par ce qui suit :

« Toutefois, les candidatures de chaque catégorie des membres visés aux 2^e, 3^e, 4^e et 5^e doivent être soumises préalablement à l'approbation des Conseils consultatifs, chacun pour la moitié. »

JUSTIFICATION.

Le présent amendement tend à donner au Conseil national consultatif un caractère plus représentatif et d'obtenir une représentation plus variée, tant au niveau économique et social, en prévoyant la possibilité d'y associer le personnel de cadre, qu'au niveau de la recherche scientifique, de la formation professionnelle, de l'utilisation et de la distribution.

En soumettant ces candidatures à l'approbation des Conseils consultatifs provinciaux, nous entendons assurer une représentation régionale adéquate du Bassin de la Campine et des Bassins du Sud.

Art. 14.

1) Remplacer le premier alinéa du § 1^{er} de cet article par ce qui suit :

« Le Conseil national consultatif de l'Industrie charbonnière, soit d'initiative, sur demande du Gouvernement ou du Directoire national de l'industrie charbonnière, émet un avis sur toute question intéressant la politique charbonnière, notamment : »

2) In fine du même § 1^{er}, ajouter ce qui suit :

Le gouvernement et le directoire national seront tenus de demander pour toutes leurs initiatives en matière de politique charbonnière, l'avis du conseil national consultatif, sauf dans les cas urgents.

Dans ces derniers cas, le Gouvernement ou le Directoire national sont tenus de motiver succinctement le caractère urgent de leur décision.

En aucun cas, le Conseil national consultatif ne peut dépasser un délai de trente jours pour donner son avis, sauf décision contraire, prise de commun accord par les autorités intéressées.

Le Conseil national consultatif de l'industrie charbonnière peut, afin de remplir sa mission, prendre connaissance de tous les dossiers et documents du Directoire. »

VERANTWOORDING.

De bedoeling is de nationale adviserende raad toe te rusten met een werkelijke bevoegdheid van toezicht op alle handelingen van het nationaal directorum zonder nochtans de werking van dit organisme te verhinderen of te remmen.

Vandaar de termijn van dertig dagen gesteld aan het advies van de nationale adviserende raad en de mogelijkheid in dringende gevallen, mits dat het dringend karakter bondig gemotiveerd wordt, over het advies van de nationale adviserende raad heen te stappen.

Art. 15.

1) Het eerste lid van § 1 vervangen door wat volgt :

Er worden twee gewestelijke adviserende raden ingesteld, te weten, één voor de bekens van Henegouwen en Luik, en één voor het Kempische bekken, ieder samengesteld als volgt :

2) In het tweede en het derde lid van hetzelfde § 1, het woord « vijf » vervangen door « tien ».

3) In het vijfde lid van hetzelfde § 1, het woord « drie » vervangen door « zes ».

4) In hetzelfde § 1, vóór het laatste lid, invoegen wat volgt :

« Drie leden aan te wijzen door de Bestendige Deputatie van Limburg voor de gewestelijke adviserende raad van het Kempische bekken en twee leden aan te wijzen door de bestendige deputatie van Luik en één door de bestendige deputatie van Henegouwen voor wat betreft de gewestelijke adviserende raad voor Henegouwen en Luik. »

5) In fine van § 4, toevoegen wat volgt :

« Hij kan ook op eigen initiatief dergelijke adviezen aan de Nationale Adviserende Raad en aan het Nationaal Directorum doen geworden. »

VERANTWOORDING.

Zelfde verantwoording als voor het amendement op artikel 2.

De provinciale raden van advies dienen omgevormd tot 2 gewestelijke raden. Zulks is in overeenstemming met het voorstel om tweé gewestelijke directoria op te richten en zal bovendien toelaten de steenkolenmijnen van Namen die in het regime der provinciale raden verwaarloosd worden, er bij te betrekken.

De bekommernis is ook, op het gewestelijke vlak, alle belanghebbende kringen bij de werking van een voor het gewest vitale economische sector te kunnen betrekken. Zo dient te worden vermeden dat, wat de tegenwoordiging van de mijnaatschappijen betreft, alleen de mijndirecteuren zouden zitting hebben in de Raad.

Degenen die op wetenschappelijk en bedrijfseconomisch vlak toonaangevend zijn (dit kunnen de leden zijn van het kaderpersoneel, van de laboratoria, maar ook uit de sector van het onderwijs) moeten ook hun stem kunnen doen horen in de gewestelijke adviserende raden. Zo dienen eveneens personen of instellingen wier werking de oprichting of uitbreiding van nevenbedrijven op het oog heeft, in die raad zitting te hebben.

Voorts wordt bij dit amendement de adviesbevoegdheid van de gewestelijke adviserende raad uitgebreid. Dit komt, in het kader van de regionale economie en de ruime decentralisatie bij het amendement beoogd, onontbeerlijk voor.

Art. 16.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Het Nationaal Directorum voor de Kolennijverheid wint het gemotiveerd advies van de betrokken gewestelijke adviserende raden in alvorens een beslissing te nemen over alle punten onder zijn bevoegdheid die het betrokken bek-

JUSTIFICATION.

L'amendement vise à doter le Conseil national consultatif d'une compétence réelle en ce qui concerne le contrôle de tous les actes du Directoire national, sans toutefois gêner ou freiner le fonctionnement de cet organisme.

D'où le délai de trente jours imparti au Conseil national consultatif pour émettre son avis et la possibilité, en cas d'urgence, et moyennant justification succincte de celle-ci, de passer outre à l'avis du Conseil national consultatif.

Art. 15.

1) Remplacer le premier alinéa du § 1^{er} par ce qui suit :

Il est créé deux conseils consultatifs régionaux, à savoir, l'un pour les bassins du Hainaut et de Liège, l'autre pour le bassin de la Campine, chacun composé comme suit :

2) Aux deuxième et troisième alinéas du même § 1^{er}, remplacer le mot « cinq » par « dix ».

3) Au cinquième alinéa du même § 1^{er}, remplacer le mot « trois » par « six ».

4) Au même § 1^{er}, avant le dernier alinéa, insérer ce qui suit :

« Trois membres à désigner par la Députation Permanente du Limbourg pour le conseil régional consultatif du bassin Campinois et deux membres à désigner par la Députation Permanente de Liège et un par la Députation Permanente du Hainaut pour le conseil régional consultatif du Hainaut et de Liège. »

5) In fine du § 4, ajouter ce qui suit :

« Il peut également, de sa propre initiative, transmettre pareils avis au Conseil consultatif national et au Directoire national. »

JUSTIFICATION.

Même justification que pour l'amendement à l'article 2.

Les conseils consultatifs provinciaux doivent être transformés en deux conseils régionaux. Ceci est conforme à la proposition de créer deux directoires régionaux et permettra en outre d'y associer les mines de charbon de la province de Namur dont n'a pas été tenu compte dans le système des conseils provinciaux.

Le présent amendement s'inspire du souci d'associer, sur le plan régional, tous les milieux en cause, au fonctionnement d'un secteur économique qui revêt une importance vitale pour leur région. Aussi convient-il d'éviter que, là où il s'agit de la représentation des sociétés minières, seuls les directeurs de mines soient appelés à siéger au conseil.

Les personnes particulièrement compétentes en matière scientifique et économique (qu'elles appartiennent au personnel des cadres et des laboratoires ou au secteur de l'enseignement), doivent, elles aussi, être à même de faire entendre leur voix au conseil consultatif régional. De même, toutes les personnes ou institutions dont l'activité est orientée vers la création ou l'extension d'entreprises connexes, doivent y siéger.

D'autre part, l'amendement étend la compétence consultative du conseil consultatif régional. En effet, ceci semble indispensable dans le cadre de l'économie régionale et de la large décentralisation visées par l'amendement.

Art. 16.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Le Directoire national de l'Industrie charbonnière recueille l'avis motivé des conseils consultatifs régionaux intéressés, préalablement à toute décision sur les questions qui relèvent de sa compétence et qui concernent le bassin inté-

ken aanbelangen, behalve in dringende gevallen. In deze laatste gevallen moet het Nationaal-Directoriuum het dringend karakter van zijn beslissing bondig motiveren.

Het advies van de gewestelijke adviserende raden mag in geen geval meer dan dertig dagen op zich doen wachten, behalve indien daaromtrent door de betrokken instanties zelf, in gemeen overleg, anders wordt beschikt. Het Nationaal Directoriuum geeft, via het gewestelijk directorium, aan de gewestelijke adviserende raden eveneens kennis van alle stukken en dossiers die het bekken aanbelangen of die ter voorbereiding van de adviezen van de bedoelde raden nodig zijn.

De modaliteiten en termijnen van deze kennisgeving worden bepaald door de Minister van Economische Zaken en Energie. »

VERANTWOORDING.

Zie ook verantwoording op artikel 16.

Het Nationaal Directoriuum dient vooral te waken voor een harmonisatie van de kolenpolitiek met een zo ruim mogelijke decentralisatie van de bevoegdheden naar de twee regionale directoria en hun adviserende raden. De regionale infrastructuur beantwoordt aan een gezond principe van decentralisatie en regionale economie.

Ze ontneemt de respectieve Vlaamse en Waalse bekkens het gevoel opgeofferd te worden door eenzijdige beslissingen van hogerhand. Ze laat toe zekere welvaartsobjectieven op regionaal vlak na te streven en in dat bepaald raam zelf en met kennis van zaken ook zekere soms pijnlijke beslissingen voor te stellen en te verantwoorden.

Art. 18.

1) **Op de laatste regel, het woord « Directorium » vervangen door de woorden « het Nationaal en de Gewestelijke Directoria ».**

2) **In hetzelfde lid, vóór het woord « vastgesteld » invoegen wat volgt : « van de Nationale Adviserende Raad voor de kolennijverheid en van de gewestelijke adviserende raden ».**

Art. 19.

Op de eerste en derde regel van dit artikel de woorden « het Directorium » vervangen door de woorden « de gewestelijke directoria ».

Art. 25 (nieuw).

Een artikel 25 (nieuw) invoegen dat luidt als volgt :

« *De bepalingen van de taalwet in bestuurszaken van 28 juni 1932 is op de bij deze wet opgerichte instellingen van toepassing.* »

ressé, sauf lorsqu'il s'agit de cas urgents. Dans ces cas, le Directoire national doit justifier succinctement le caractère urgent de sa décision.

Les Conseils consultatifs régionaux ne peuvent en aucun cas dépasser un délai de trente jours pour émettre leur avis sauf décision contraire, prise d'un commun accord, par les autorités intéressées. En outre, le Directoire national communique aux Conseils consultatifs régionaux, par l'intermédiaire du Directoire régional, tous les documents et dossiers intéressant le bassin ou dont lesdits Conseils ont besoin pour élaborer leurs avis.

Les modalités et délais de cette communication sont fixés par le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie. »

JUSTIFICATION.

Voir aussi la justification de l'article 16.

Le Directoire national doit surtout veiller à harmoniser la politique charbonnière avec une décentralisation aussi large que possible des attributions au profit des deux directoires régionaux et de leurs conseils consultatifs. L'infrastructure régionale répond à un principe de saine décentralisation de l'économie.

Ainsi, les bassins flamands et wallons n'auront plus le sentiment d'être sacrifiés par des décisions unilatérales du pouvoir central, il sera possible de s'attacher à la réalisation de certains objectifs de prospérité régionale et, dans ce cadre bien déterminé, chacune des régions pourra présenter et justifier en connaissance de cause certaines décisions, parfois pénibles.

Art. 18.

1) **A la dernière ligne, remplacer les mots « du directoire » par les mots « du Directoire national et des Directoires régionaux ».**

2) **Compléter le même dernier alinéa par ce qui suit : « du Conseil national consultatif de l'Industrie charbonnière et des Conseils régionaux consultatifs ».**

Art. 19.

Remplacer à la deuxième ligne de cet article les mots « au Directoire » par les mots « aux Directoires régionaux ».

Art. 25 (nouveau).

Ajouter un article 25 (nouveau), libellé comme suit :

« *Les dispositions de la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative sont applicables à toutes les institutions créées par la présente loi.* »

D. DECONINCK.